

ST. ELISABETH OF HUNGARY CATHOLIC CHURCH

14655 Kittridge St., Van Nuys, CA 91405
Telephone: (818)779-1756

Twenty-ninth Sunday in Ordinary Time October 22, 2017

POWER STRUGGLE

Power struggles occur on every level of society, from the world stage to relationships at work, to our own homes. We struggle for position in the hierarchy of power: Who has power over whom? How do they wield it? What is the source of that power? What is the healthy response?

In this Sunday's Gospel reading the Pharisees engage Jesus in a power struggle over whether Jews should show tribute to Caesar by paying taxes. Jesus' response puts this and every struggle for power into perspective. In harmony with the words of Isaiah and Paul, Jesus teaches us that God is the ultimate source of all power—the power of earthly rulers, the Pharisees, Jesus, the Church, and the power within ourselves



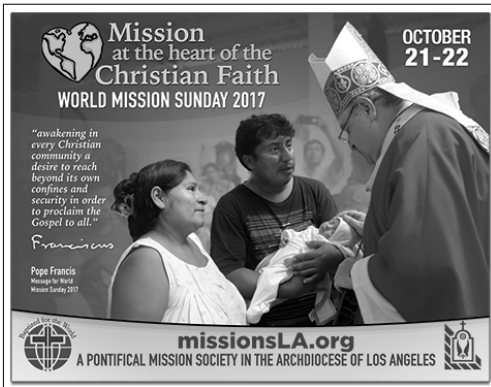
© J.S. Palach Co., Inc.

LUCHA POR EL PODER

Las luchas por el poder ocurren en todos los ámbitos de la sociedad, desde el escenario mundial hasta en las relaciones en el trabajo, y hasta en nuestros hogares.

Luchamos por un puesto en la jerarquía de poder. ¿Quién tiene poder sobre quién? ¿Cómo lo usamos? ¿Cuál es la fuente de ese poder? ¿Cuál es la respuesta sana ante el mismo?

En la lectura del Evangelio de hoy los fariseos mezclan a Jesús en la lucha por el poder sobre si los judíos deben rendir tributo a César pagando los impuestos. La respuesta de Jesús da a esta lucha y a toda lucha por el poder otra perspectiva. En consonancia con las palabras de Isaías y de Pablo, Jesús nos enseña que Dios es la fuente final de todo poder –el poder de los que gobiernan en la tierra, los fariseos, Jesús, la Iglesia y el poder dentro de nosotros.



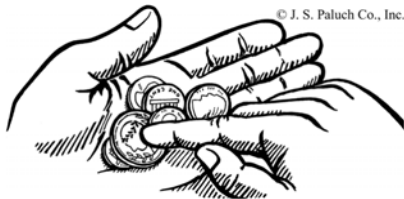
WORLD MISSION SUNDAY

Today is world Mission Sunday, a day that leads us to the heart of our Christian faith, leads us to mission! Your generosity on World Mission Sunday supports the work of priests, religious and lay leaders in the Mission who share our faith with those most in need. Mission is at the hearts of our faith. Live your faith through your gift in today's collection for the Society for the Propagation of the Faith!

DOMINGO MUNDIAL DE LAS MISIONES

Hoy, es el domingo mundial de las misiones un día que nos lleva al corazón de nuestra fe cristiana, nos lleva a la misión! Su generosidad en el domingo mundial de las misiones apoya la labor de los sacerdotes, religiosos y líderes laicos en las misiones que comparten nuestra fe con los más necesitados. La misión está en el corazón de nuestra fe. Viva su fe a través de su don en la colección de hoy para la Sociedad para la Propagación de la Fe!





Twenty-ninth Sunday in Ordinary Time October 22, 2017

“Repay to Caesar what belongs to Caesar, and to God what belongs to God.”

— Matthew 22:21

“Den, pues, al César los que es del César, y a Dios lo que es de Dios”.

— Mateo 22:21

Parish Center & Mailing /Centro Parroquial:

6635 Tobias Ave. • Van Nuys, CA 91405

818-779-1756 • Fax 818-785-4492

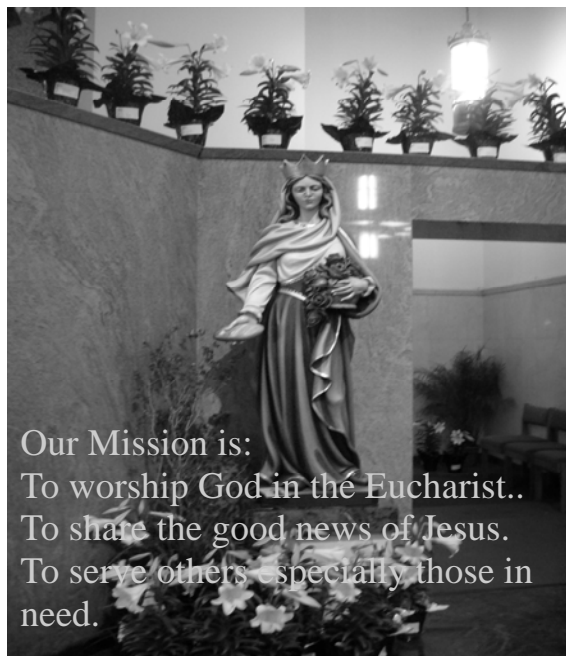
St.elisabethchurchvn@gmail.com

Hours/Horario :

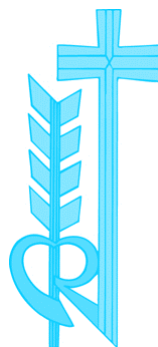
Monday–Friday 9:00 am to 8:00 pm

Closed for lunch from 12:30–1:30pm.

We close Saturdays and Sundays



Our Mission is:
To worship God in the Eucharist..
To share the good news of Jesus.
To serve others especially those in need.



Parish Under the Direction of The Rogationist Fathers

Fr. Vito Di Marzio, R.C.J., Pastor

Fr. Denny Joseph, R.C.J., Associate Pastor

Fr. Antonio Fiorenza, R.C.J. in Residence

Fr. Rene Panlasigui, R.C.J., in Residence

Deacon Carlos Castro

Irma Ochoa, Business Manager

irma.stelisabethchurch@gmail.com

Roxanna Martinez, Parish Secretary, Bulletin Editor

roxana.stelisabeth@gmail.com

Lupe Tapia, Friday Evening Secretary

Alberto Rodriguez, Plant Custodian

Jun R. Corpin, Liturgy and Music Director

Schedule of Masses -Horario de Misas

Saturday (Vigil) 4:45 pm

6:30 pm (Español)

Sunday 8:00 am, 9:30 am, 11:00 am

6:30 am, 1:00 pm, 5:00 pm (Español)

Weekday 8:10 am

6:00 pm (Español)

Holy Days 8:10 am, 5:00 pm

7:00 pm (Español)

Rogationist Vocation Ministry & Development

818-782-1762 ♦ 818-782-1765 ♦ Fax 818-782-1794

www.vocationsandprayer.org or www.rogationists.org

Daughters of Divine Zeal

818-779-1756 ext. 218

Sr. Angelie Inoferio, FDZ

Sr. Marita Olango, FDZ

Sr. Anna Koottungal, FDZ

ST. ELISABETH SCHOOL - ESCUELA DE SANTA ELISABETH

Pre–School- thru 8th grades. Primary Academy– Intermediate Academy-Junior High - Technology Academy

Information: (818) 779-1766 ♦ Fax 818-779-1768 www.stelisabeth.org Sr. Marita Olango, FDZ, Principal

Adoration and Benediction for Vocations

Thursdays 6:30-7:30 pm (Bilingual)

2nd Saturday 10:00pm -5:00am

(Adoración Nocturna)

Confessions-Confesiones

Thursdays 6:30-7:30 pm

Saturdays 3:30-4:30 pm

Any other time contact a priest.

Otra hora llamen a un Sacerdote.

Baptisms and Weddings

Bautizos, Bodas, Quinceañeras.

Call Parish office/ Llamar a la oficina

School of Religious Education

Sr. Angelie Inoferio, FDZ, Family Catechesis

Coordinator 818-782-2012

Sal Patané, Coordinator of Youth Confirmation

818-782-2030 (9:00am to 4:00pm weekends only)

Yolanda Alvarado, Coordinator of R.C.I.A.

818-779-1756 ext 205 (5:00 to 8:00pm)

Safeguard the Children 818-779-1756 ext. 205

S.E.R.V.– Center 6640 Cedros Ave -

Under the Direction of Fr. Denny Joseph,

Open on Tuesday from 9:30am to 12:00pm

Please visit our website: stelisabethchurch.org

MASS INTENTIONS FOR THE WEEK

Mon. Oct. 23 8:10am– Rigiberto Robles– Birthday
Corazon Serate †
Antonio Serate
6:00pm– Danny Ramirez †

Tues. Oct. 24 8:10am– Señor de los Milagros
6:00pm– Danny Ramirez †

Wed. Oct. 25 8:10am– Unborn
6:00pm– Margo Marroquin †

Thu. Oct. 26 8:10am– St. Elisabeth Students
6:00pm– San Judas

Fri. Oct. 27 8:10am– Fidel Ramirez, Jr. –Cumpleaños
6:00pm– San Judas Tadeo
Jose Antonio Alfaro †

Sat. Oct. 28 8:10am– St. Jude
4:45pm– Lord of Miracles
6:30pm– San Judas Tadeo †
Ivan y Fernando Alvarado †
Victoria Osorio †

Sun. Oct 19 6:30am– Lupita y Lilia Espinoza †
8:00am– St. Elisabeth Parishioners
9:30am – Richard Marineo †
11:00am– Vincent Schiro †
1:00pm– Elisa De La Cueva †
5:00pm– San Judas Tadeo

PRAY FOR THOSE WHO RECENTLY DIED:

May the souls of all the faithful departed, through the mercy of God, rest in peace.



**FEAST OF ST. JUDE
Saturday, October 28**

Saint Jude Thaddeus was one of the 12 Apostles of Jesus. He was a brother of St. James the Less, and a relative of Our Savior. Saint Jude was the one who asked Jesus at the Last Supper why He would not manifest Himself to the whole world. He is invoked in desperate situations because St. Jude in his New Testament letter stresses that the faithful should persevere in the environment of harsh, difficult circumstances, just as their forefathers had done before them. The devotion to the saints brings us closer to Jesus. **On October 28, we celebrate the feast of St. Jude at 6:30pm. We have a raffle of different statues of St. Jude for one dollar each ticket they are available in the entrance of the Church, Domingo 10/15 & 10/22.**

WEDDING BANNS

Guilmar Vargas y Rosa Solis (1)
Cesar Leonardo y Remedios Fernandez (1)
Rigoberto Ramirez y Maura Flores (1)
Arturo Murillo y Manuela Torres (1)
Julio Caesar Serrano y Mara Elizabeth Ruegas (1)
Henry Rafael Morales y Merlin Ivania Arevalo (1)

PRAY FOR YOUR PARISH FINANCES

October 15, 2017
Total \$ 7,997.00
Second Collection \$ 1,503.00
Fatima \$ 1,024.00
Kairos \$ 300.00
Bring your full tithe to the Church so there will ample provisions in my Church.



**TOGETHER IN MISSION
Report 2017 Campaign**

Required Parish Goal: \$48,900.00
Families that Pledged: 349
Pledges: \$40,598.00
Payments: \$33,764.00

Thank you to those who have made a pledge to Together in Mission. For your convenience you can make a payment by calling (213) 637-7672, visiting archla.org/payment, or using the return envelope in your monthly billing reminder sent to your home. We thank you for making this campaign a Success.

WE PRAY FOR THE HEALING OF:

Grace, Keila, Addison Martínez, Anthony Flores, Leo Anicua, Lodwick Cook, Oswaldo, Martha Lamas, Peter and Tim Cullen, Omar Troy Roose, Chris Bohlig, Jr., Robbie Padden, Silvia De Pau, Alberto Garcia De Pau, Andrea González, Diego López, Anita Ceballos, James M. Dolenga, Erin Cohn, Frank Brash, Araceli De Pau, Baldo Zamudio, Margie Sperling, Christine Ubas, Tom Pastor, Gloria Flammang, Leopoldo Arreola, Guadalupe Arreola, Dave Walker, Ricardo Guzman, Carolina Cerva, Baby Emilio Ruben Esparza, Francisco Gonzalez, Jesus B. Sanchez, Maria Sanchez, Rafael Burrutia Jr., Nora Dame, Maria Chavez, Miguel Angel De Pau, Mario & Esteban Mora, Dalinda De Pau, Michell Hill, Federico Saucedo, Roberto Buenrostro, Lupe Bonilla, Monica Benavidez, Daniel Pimienta, Mayra Vega, Leo Hopp, Pedro Perez, Victor Manuel, Lucero Solorsano, Esmeralda Ochoa, Alberta Miller, Christian González, Javier Robles, Dave Fulkerson, Joseph Martinez, Nina Ugwanda, Angel Aguilar Julita Cruz, Ignacio, Socorro Castro, Beatriz Gonzalez, Ofelia Robles, Silvia Rodriguez y Familia, Marina Rico, Eluterio Ruvalcaba, Luis Lopez, Paula Himmelstein, Fernando Tello, Richard Garcia, Dennise Mojica, Maria Mojica, Josefina y Pepe Franco, Gerardo Saucedo, Andy Martinez, Bob Padden, Eric Guiyab, Judy Kowalski, Janet Hopp, Kyu Kim, Eva Arreola, Jesus Flores, Alyssa Bennett, Aracely Sandugey, Brenda Trejo, Kierré Dixon, Josefina Nuño, Daniel Gamboa, Jocelyn Camacho, Yvette N. Camacho, Kristine Nazaire, Angela Tapia, Mellie P. Nazaire, Petra Hidalgo Barrientos, Guadalupe Tellez, Violeta Anthony, Sergio Fuenzalida, Grisel, Ernie, Cindy Garcia, Leana Barrantes, Suzanne Lombardo, Sharlene Paddon, Guadalupe Solis. **May our Lord lay his healing hand upon them and bring them peace.**

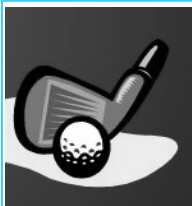
**CALL THE WHITE HOUSE
TODAY TO URGE THE
PRESIDENT TO MAINTAIN DACA**
Justice for Immigrants Office of the US Conference
of Catholic Bishops
(Please call the White House TODAY at
1-855-589-5698 and give this message)

"I am calling as a concerned Catholic to strongly urge the President to maintain the Deferred Action for Childhood Arrivals (DACA) program. The approximately 800,000 young immigrants who have received DACA are vital members of our parishes, communities, and nation; they should not have to live their lives in fear of deportation."



**HAVE YOU REMEMBERED
ST. ELISABETH CATHOLIC CHURCH OR
SCHOOL IN YOUR WILL OR TRUST?**

For further information, please contact the Parish Center office—our correct legal titles is:
The Roman Catholic Archbishop of Los Angeles,
A Corporation Sole for the benefit of:
St. Elisabeth Catholic Church or School



YOU'RE INVITED
Be a strong supporter and an
Inspired Partner of the Serv Center
of St. Elisabeth

Join our miniature golf tournament on
Saturday, October 21, at **Sherman Oaks
Castle Park** located at
4989 Sepulveda Blvd. Sherman Oaks, CA.
Be there by 8:45am-10:00am.

Bring your family and friends. Play or support the tournament. Tournament fee is \$ 10.00 per player for one round of game (18 holes). Kids and adults can participate and enjoy the fun. Golf clubs and score cards will be provided. Experience is not necessary to share the fun. Be a winner! The players will be grouped in twos and will have a team name. You can choose your own partner or we can partner you with another player. The scores of the 2 players will be added to get the total team score. Lowest team score will be declared "Team Winner". In case of tie, the team will pick a number and the lowest number wins. Winning partner receives the Winner Trophy and each member will be awarded a Champion Medal.

Tickets can be coordinated with: Gus 778-6564 or 787-8640. Or Parish Center Office. 818-779-1756 xt. 200.

JOIN THE FUN-SUPPORT THE SERV CENTER



ALL SAINTS DAY

Day of obligation

Wednesday, November 1

Please join us on Saturday ,
November 1, at 8:10am, 5:00pm,
7:00pm Masses and celebrate our brothers and sisters
who have reached heaven.

**ALL SOULS
Novena and Altar**

We will have a novena of Masses in
November. Please use the especial
envelope and drop it in the regular
collection. **Please bring a small framed picture of
your loved one to be placed on a special altar
beginning Monday, October 23, until Thursday,
November 30.**

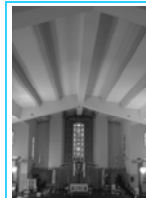


**NEW R.C.I.A.
REGISTRATIONS**

Are you 7 years or older and wish to
receive the
Sacraments of Baptism,
Confirmation and Eucharist?

A new group is starting.

Please contact Yolanda at
779-1756 xt. 205 after 5:00pm to register.



A PILGRIMAGE TO THE HOLY LAND

Under the Spiritual Direction of

Fr. Vito Di Marzio and Fr. Antonio Carlucci.

11 days: February 19 - March 1, 2018 for \$3,179

For more information you can call Fr. Vito at
779-1756 ext. 200. You can pick up a brochure and
registration form in the Parish Center office .



READINGS FOR THE WEEK

Monday: Rom 4:20-25; Lk 1:69-75; Lk 12:13-21
Tuesday: Rom 5:12, 15b, 17-19, 20b-21;
Ps 40:7-10, 17; Lk 12:35-38
Wednesday: Rom 6:12-18; Ps 124:1b-8; Lk 12:39-48
Thursday: Rom 6:19-23; Ps 1:1-4, 6; Lk 12:49-53
Friday: Rom 7:18-25a; Ps 119:66, 68, 76-77,
93-94; Lk 12:54-59
Saturday: Eph 2:19-22; Ps 19:2-5; Lk 6:12-16
Sunday: Ex 22:20-26; Ps 18:2-4, 47, 51;
1 Thes 1:5c-10; Mt 22:34-40



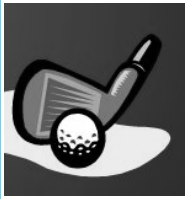
**DIA DE TODOS
LOS SANTOS**

Día de obligación

Miércoles, 1ro de noviembre

Se les invita el miércoles,

1ro de noviembre , a las Misas en ingles a las 8:10am, 5:00pm y 7:00pm en español. En este día celebramos a nuestros hermanos que han alcanzado el cielo.



Están Invitados

**Inspirado socios del centro de
Serv de Santa Elisabeth**

*Únete sabado, 21 de octubre, en el
Parque Castillo Sherman Oaks*

localizado en

*4989 Sepulveda Blvd. Sherman Oaks, CA.
Estarán de 8:45am-10:00am.*

*Traiga su familia y amigos. Jugar o apoyar la competencia. El costo de la Competencia \$ 10.00 por jugador por una para una ronda de juego (18 holes). Niños y adultos pueden participar y disfrutar de la diversión. Clubes de golf y tarjetas de puntuación será proveída Experiencia no es necesaria compartir la diversión. Sea ganador! Los jugadores se agruparán en dos años y tendrán un nombre de equipo. Usted puede elegir a su propia pareja o nosotros podemos asociarnos con otro jugador. Los resultados de los 2 jugadores se añadirán para obtener la puntuación total del equipo. Puntaje más bajo del equipo será declarado "Equipo Ganador". En caso de empate, el equipo elegirá un número y gana el número más bajo. Socio ganador recibe el trofeo de ganador y cada miembro se otorgará una medalla de campeón. Las entradas pueden ser coordinadas con:
Gus 778-6564 or 787-8640. Or Parish Center Office. 818-779-1756 xt. 200.*

**ÚNETE A LA DIVERSIÓN-APOYA AL
CENTRO DE SERVICIO**

TODOS LOS FIELES
DIFUNTOS

DIFUNTOS

Novena y Altar



Tendremos una novena de Misas en noviembre. Por favor use el sobre especial llénelo y déjelo en la colecta. Se le invita a traer fotos en cuadros chicos de sus seres queridos para ponerlas en el altar especial empezando el lunes, 23 de octubre, al 30 de noviembre.



UNIDOS EN MISION

Reporte Campaña 2017

La meta parroquial: \$48,900.00

Familias comprometidas 349

Compromisos: \$ 40,598.00

Pagos: \$ 33,764.00

Gracias a todos aquellos que han hecho una promesa a Unidos en Misión. Para su conveniencia usted puede hacer un pago llamando al 213-637-7672, visitando archla.org/pago, o usando el sobre de devolución incluido en su recordatorio de mensual enviado a su casa. Le agradecemos por hacer de esta campaña un éxito.



**DONACIONES DE COMIDA
PARA EL CENTRO DE
SERVICIO**

Les agradecemos por sus donaciones de comida. Deje sus donaciones en la Iglesia o en la oficina del Centro Parroquial.



FIESTA DE SAN JUDAS

Sábado, 28 de octubre

*San Judas Tadeo era uno de los 12 apóstoles de Jesús. El era hermano de Jaime, y era pariente de nuestro Salvador. San Judas es el que le pregunto a Jesús en la Ultima Cena porque El no se manifestaba a todo el mundo. El es invocado en situaciones difíciles porque en sus cartas del Nuevo Testamento hace énfasis que los fieles deben de perseverar en ambiente crueles, circunstancias difíciles, así como sus antepasados habían pasado anteriormente. La devoción a los santos nos acerca a Jesús. **Tenemos que evitar supersticiones como las cadenas de cartas que tienen el efecto contrario.** El 28 de octubre, celebraremos la fiesta de San Judas con la Misa a las 6:30pm. Enseguida tenemos un convivio. Estamos rifando varias estatuas de San Judas por un dólar el boleto para pagar los gastos. **Compren sus boletos en la entrada de la Iglesia, domingo 10/15 y 10/22.***

LECTURAS DE LA SEMANA

Lunes: Rom 4:20-25; Lc 1:69-75; Lc 12:13-21
Martes: Rom 5:12, 15b, 17-19, 20b-21;
 Sal 40 (39):7-10, 17; Lc 12:35-38
Miércoles: Rom 6:12-18; Sal 124 (123):1b-8;
 Lc 12:39-48
Jueves: Rom 6:19-23; Sal 1:1-4, 6; Lc 12:49-53
Viernes: Rom 7:18-25a; Sal 119 (118):66, 68, 76-77,
 93-94; Lc 12:54-59
Sábado: Ef 2:19-22; Sal 19 (18):2-5; Lc 6:12-16
Domingo: Ex 22:20-26; Sal 18 (17):2-4, 47, 51;
 1 Tes 1:5c-10; Mt 22:34-40

CAN CATHOLICS CELEBRATE HALLOWEEN?

The word Halloween is actually a contraction for **All Hallows Eve**, which, before the reform of the liturgical calendar, was the vigil of All Saints and All Souls Days. As such, **Halloween can be considered a Christian holiday**. Like many Christian holidays, the secular world has attached its own traditions to the day (e.g., costumes, trick-or-treating, parties) that are not inherently bad in and of themselves but can be problematic when the religious meaning **of the holiday is set aside, forgotten, or ignored**. **At its best, Halloween is a reminder of our own mortality and our own need to prepare ourselves to one day face God**. The festivities attached to the holiday can, like Mardi Gras for Lent, prepare us for All Saints and All Souls Days, and for the month of November, which the Church has traditionally set aside for remembrance of the souls in purgatory. Christian parents have a variety of options for celebrating the holiday in a **Christian spirit and should feel free to pick among those options what works best for helping their families learn the "reason for the season."** (Catholic Answers)

PROTECTING OUR CHILDREN

Tips For a Happy & Safe Halloween – I

To help ensure that Halloween is a fun and exciting time for children, it is good to review a few common sense safety tips:

1. Parents shouldn't allow their children to eat or sample any candy before it's checked. Throw away all unwrapped candy, popcorn and caramel apples unless they come from a trusted source.
2. Parents should accompany young children or groups of children when trick-or-treating.
3. Walk with friends and stay together.

Stay within your own neighborhood or areas with which you are familiar and only visit homes with lit porch lights.
Archdiocese of Los Angeles -Safeguard the Children.



¿PUEDEN LOS CATOLICOS CELEBRAR HALLOWEEN?

*La palabra "Halloween" quiere decir la vigilia de todos los santos. Por lo tanto **Halloween puede considerarse una fiesta Cristiana**. Como muchas fiestas Cristianas, el mundo seglar unió sus tradiciones a este día (con disfraces, brujas etc.) Estas tradiciones no son malas pero pueden ser problemáticas cuando el sentido cristiano es ignorado y olvidado. **Halloween puede ser un recuerdo de nuestra mortalidad y necesidad de prepararnos para mirar a Dios cara a cara**. Las festividades de Halloween pueden prepararnos a celebrar las fiestas de todos los santos y todos los difuntos, y el mes de Noviembre en la Iglesia católica es dedicado a las almas en el purgatorio. Los padres cristianos tienen diferentes opciones para celebrar con un espíritu cristiano y enseñar a los niños "la razón para la fiesta." (Catholic Answers)*

PROTECCION A LOS NIÑOS

Consejos Para Un Feliz & Salvo Día de Halloween – I

Para ayudarle a asegurar que el Día de Halloween sea un tiempo de diversión para los niños, es bueno repasar algunos consejos de seguridad de sentido común:

1. Los padres no deben permitir que sus hijos coman o prueben ningún dulce antes de que esté sea inspeccionado. Tire todos los dulces que no tengan envoltura, palomitas de maíz y manzanas de caramelo a menos que proceden de una fuente de confianza.
2. Los padres deben de acompañar a los niños pequeños o los grupos de niños cuando vayan a pedir dulces (trick-or-treat).
3. Caminar con amigos y permanecer juntos.

Permanecer dentro de su propio vecindario o áreas con las que está familiarizado y sólo visitar hogares con las luces encendidas.
Arquidiócesis de Los Ángeles– Protección a los Niños.